

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 86 (2011)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Baudaten**

**Bauträger:**  
Siedlungsgenossenschaft Bethlehemacker, Bern

**Projektleitung:**  
FAMBAU Genossenschaft, Bern

**Architekt:**  
Matti Ragaz Hitz Architekten AG, Bern

**Unternehmen (Auswahl):**  
Frutiger AG, Bern (Baumeister)  
Gfeller Elektro AG, Hinterkappelen (Elektro)  
ARGE F. Baur AG/Köchli Haustechnik AG, Bern (Sanitär)  
Stoffel Klima AG, Bern (Lüftung)  
Schwab AG, Bern (Schrankanlagen)

**Umfang:**  
1 Wohnblock (88 Wohnungen), Innensanierung und Sanierung der Gebäudehülle

**Baukosten:**  
Innensanierung: ca. 7 Mio. CHF  
Gebäudehülle: ca. 6,5 Mio. CHF

**Mietzinsbeispiel:**  
3½-Zimmer-Wohnung vorher:  
730 CHF plus 240 CHF NK  
3½-Zimmer-Wohnung nachher:  
1230 CHF plus 240 CHF NK

**Frische Farben und natürliche Materialien zeichnen die erneuerten Wohnungen aus.**

Die Fassadensanierung umfasst den Ersatz sämtlicher Fenster, die Isolation der Aussenhüllen, die Erneuerung der Türen sowie die Instandstellung der Betonoberflächen. Neue Rollläden, Sonnenstoren und Balkongeländer vervollständigen diesen Sanierungsteil. Glücklicherweise gaben die anderen am Gebäude beteiligten Eigentümer ihr Einverständnis, sich an der Fassadensanierung zu beteiligen. Somit wird nach Abschluss der Arbeiten das gesamte Gebäude in einem neuen Antlitz erschei-

nen. Es kann davon ausgegangen werden, dass in Zukunft durch die bessere Dämmung der Gebäudehülle auch eine spürbare Energieeinsparung erzielt werden kann.

**Anlaufstelle für Mieterschaft**

Die Berner Genossenschaft FAMBAU verwaltet seit Anbeginn die Liegenschaften der Siedlungsgenossenschaft Bethlehemacker. Dadurch konnte bei der Organisation und Umsetzung des Sanierungsvorhabens auf die grosse Erfahrung der FAMBAU zurückgegriffen werden (vgl. auch *wohnen* 7-8/2010). Bei derart grossen Objekten sind Lärm- und Staubimmissionen und weitere Beeinträchtigungen nicht zu vermeiden.

Daher ist es von zentraler Bedeutung, dass die Mieterinnen und Mieter jederzeit offen und ehrlich über das bevorstehende Geschehen informiert werden.

Es soll auch alles Mögliche getan werden, damit der Alltag der Mieterinnen und Mieter erträglich gestaltet werden kann. Aus diesem Grunde wurde in einem dafür bestimmten Baucontainer eine mehrmals wöchentlich stattfindende Sprechstunde eingerichtet und dafür eine neutrale Fachperson engagiert, die sich ausschliesslich der Anliegen, Probleme und Ängste der Mieterschaft annimmt. Diese Massnahme hat sich auch schon bei anderen grossen Sanierungsvorhaben sehr bewährt. ☺

Anzeige

**Rapp Wärmetechnik**

**Energieeffizienz optimieren und Kosten sparen**

- umfassendes Dienstleistungspaket
- präzises Erfassen von Verbrauchsdaten mit neuesten Technologien
- zuverlässige und schnelle Energiekostenabrechnung
- professionelle Instandsetzung

Kompetenz durch langjährige Erfahrung

Rapp Wärmetechnik AG | Dornacherstrasse 210 | 4018 Basel  
Telefon +41 61 335 77 44 | Fax +41 61 335 77 99 | www.rapp.ch | rappwt@rapp.ch



## Das Kabelnetz von upc cablecom:

# Verpassen Sie nicht den Anschluss Ihrer Immobilie an das leistungsfähigste Netz der Schweiz

Nur mit dem Kabelanschluss als Basis für:

- Analoges und digitales TV und Radio in jedem Raum
- Mehrfachnutzung unserer Produkte ohne Qualitätseinbussen
- Digitales TV in HD-Qualität
- 3x schnelleres Internet wie das schnellste DSL (nur mit Fiber Power Internet 100)
- Gratis ins Festnetz von 33 Ländern telefonieren
- Service Plus - das Rundum-Sorglos-Paket für Ihre Liegenschaft

Informieren  
Sie sich  
jetzt!



Kabelanschluss

=



Analog TV

+



Digital TV

+



Internet

+



Telefonie

0800 550 800 oder  
[upc-cablecom.ch/kabelanschluss](http://upc-cablecom.ch/kabelanschluss)

Mehr Leistung, mehr Freude.



upc cablecom



### Wer umweltbewusst heizt, dem dankt die Natur.

Erdgas ist eine natürliche Energie, die tief in der Erde entstanden ist und die Umwelt weniger belastet als Heizöl, Holzschnitzel, Pellets oder importierter Kohlestrom.\* Mit Biogas heizen Sie sogar erneuerbar und CO<sub>2</sub>-neutral. Ihre Entscheidung schont Klima und Portemonnaie: [www.erdgas.ch](http://www.erdgas.ch)

\* PSI-Studie, «Heizsysteme im Umweltprofil»/TEP-Studie, «CO<sub>2</sub>-Intensität des Stromabsatzes an Schweizer Endkunden»

**erdgas**   
Die freundliche Energie.